



937603
1200258907

Espectáculos
EL IMPERIO, SABADO 2 DE AGOSTO DE 2008

LINTERNA DE PAPEL
de Andrés Sabella

Isabel Allende Llona y La casa de los espíritus

Un 2 de agosto publicamos el artículo sobre la escritora chilena. En la edición de hoy, 2 de agosto, nació Isabel Allende Llona, la escritora chilena. Cuando a veces, anda más que por "floreación" y exhibir sus "trófeos" dicen "por ahí tengo una foto en la que entré a la casa de los espíritus". La pregunta es: ¿la escribiste? La respuesta es: no, la hija del escritor presidente la serena diputada Isabel Allende Busti, prima de nuestra autora, colga que se hizo como periodista y se la llama Lina Llona con su novela La casa de los espíritus.

Me acordé cuando Isabel Allende (el libro) desde Venezuela su editor pidió su opinión sobre ese tan conocido primer trabajo literario y en una carta le decía "querido Andrés, por favor" que lo criticara. Y cuando le mandó la novela impreso con una dedicatoria importante: fue una carta y pedíselo. Recuerdo que un joven amigo sirvió de intermediario y desde la escalera de su casa en Lina 656 le giró "Me llevó la casa de los espíritus". Andrés, ya te la devolví. A esas alturas la vida de periodista era impresionante: éramos muchos quienes queríamos leerla y yo le contaba: quería ver de nuevo esa dedicatoria.

Se me olvidó decirte de todas las "pilas" que le halló ese joven amigo sirvió a la novela, era poco menos que impenable. A 26 años de distancia lo más "infame" —en mi opinión— fue la película, porque el libro todavía lo traducen a más idiomas. Ha sido traducido hasta al vietnamita, indonesio, serbio, japonés entre muchísimos otros.

Ahora, cuando el gran "Nabo" Márquez nos tiene de cabeza con el novísimo (disimulo) sabido por el también periodista Juan Caporale, Isabel Allende Llona sigue en la literatura y sus novelas son de una redacción periodística perfecta. En La casa de los espíritus está maravillosa: "Barahón llegó a la familia por vía marítima". La primera línea: "Barahón llegó a la familia por vía marítima". La segunda línea: "Barahón llegó a la familia por vía marítima". Redondito decimos los periodistas.

En la expresión literaria no me marea, soy periodista: "pastelero a tus pasteles".

Lo bueno —lo digo como chileno— es que Isabel Allende Llona ha recibido todos sus homenajes en vida... fuera de Chile... y aquí: "un pago de Chile". Aparece algunas críticas por sus crónicas. ¿Qué tal si hoy bendiciéramos por los periodistas capaces de escribir algo universal? por favor maestro!

Isabel Allende Llona y la casa de los espíritus [artículo]
Andrés Sabella.

AUTORÍA

Sabella, Andrés, 1912-1989

FECHA DE PUBLICACIÓN

2008

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Isabel Allende Llon y la casa de los espíritus [artículo] Andrés Sabella.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile